

	Samstag 22.07.	Saturday 22.07.	Samedi 22.07.	Sabato 22.07.
08:30 – 17:00 Uhr	<p>Scott & Rotwild Biketest Ort: Sport Stolz, Rüfiplatz Testen Sie die Bikes von Scott & Rotwild, Zusätzlich erklärt Ihnen eine Guide alle Funktionen der Räder Snacks und Getränke sind vor Ort erhältlich.</p>	<p>Scott & Rotwild Bike-test Location: Sport Strolz, Rüfiplatz Check the Bikes of Scott & Rotwild, There will be also a guide who shows you the functions of the bikes. Snacks and beverages will be offered at the shop.</p>	<p>Test du vélo du Scott & Rotwild Lieu: Sport Strolz, Rüfiplatz Testez les cycles de Scott & Rotwild. Un guide explique toutes les fonctions des vélos. Des collations et des boissons sont disponibles sur place.</p>	<p>Scott & Rotwild Bike-Test Luogo: Sport Strolz, Rüfiplatz Metti alla prova le moto da Scott & Rotwild Inoltre racconta una guida di tutte le funzioni delle ruote Snack e bevande sono disponibili sul sito.</p>
09:00 Uhr	<p>Wanderung vom Rüfikopf zur Stuttgarter Hütte; Dauer ca. 5 Stunden; Lech Card nicht vergessen; Preis pro Person € 55,00; info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Guided hiking from the Rüfikopf to the Stuttgarter hut, Duration ca. 5 hours, Price per Person € 55,00, Please do not forget your Lech Card Contact and registration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Randonnée guidée du Rüfikopf à Stuttgarter refuge, Durée environ 5 heures, prix par personne € 55,00, s.v.p. n'oubliez pas votre Lech Card Contact et régistration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Escursione guidata al rifugio Stuttgarter Hütte Durata ca. 5 ore, Prezzo a persona € 55,00€, Non dimenticate la Lech Card. Contato e registrazione: info@arlguide.com +436608001815</p>
09:30 Uhr	<p>Vernissage des Kunstprojektes „Türe“ Ort: Grüner Ring Einführung durch die Künstler, mit Umtrunk im Barristo bei der Rüfiseilbahn Nutzen Sie den Tag mit gratis Fahrten mit den Bergbahnen: Rüfikopf, Petersboden und Oberlech (zwischen 10:30 und 12:00) WICHTIG: Bitte das Wort TÜRE an der Kassa für die GRATIS Fahrten sagen.</p>	<p>Vernissage of the art project “Türe” Location: Green Ring Opening event with the artists, there will be drinks served at the Barristo at the Rüfi cable car You could use at this day the cable cars Rüfikopf, Petersboden and Oberlech (between 10:30 am too 12:00 am) for free. Please keep in mind, to say the word “TÜRE” for free excess to the cable cars.</p>	<p>Ouverture du projet d'art “Türe” Lieu: L’anneau vert Présentation par les artistes avec un pot dans le café Barristo au téléphérique Rüfikopf. Utilisez la journée avec des tours gratuits sur les remontées mécaniques: Rüfikopf, Petersboden et Oberlech (10h30-12h00) IMPORTANT: le mot “TÜRE” dire au bureau de billet pour les voyages gratuits.</p>	<p>Apertura del progetto artistico “Türe” Località: Anello Verde Introduzione dagli artisti con Umtrunk in Barristo in Rüfiseilbahn Utilizzare la giornata con corse gratuite sulle funivie: Rüfikopf, Petersboden e Oberlech (10:30-12:00) IMPORTANTE: La parola “TÜRE” dire presso la biglietteria per i viaggi gratuiti.</p>
Ab 14:00 Uhr	<p>Lecher Dorffest Das traditionelle Fest in Lech. Lecher Betriebe sorgen für das leibliche Wohl. Am Rüfiplatz Lech</p>	<p>Lech Village Festival The traditional festival in Lech am Arlberg. Various Lech businesses will offer best food and drinks for an unforgettable afternoon. Location: Rüfiplatz</p>	<p>Fête du village La fête traditionnelle de Lech. Les commercants de Lech assureront le rafraîchissement. Sur la place Rüfiplatz.</p>	<p>Festa del villaggio La festa tradizionale di Lech.. Diverse attività si occuperanno del cibo e delle bevande. Sulla piazza Rüfiplatz.</p>

	Sonntag 23.07.	Sunday 23.07.	Dimanche 23.07.	Domenica 23.07.
08:30 – 11:30 Uhr	<p>Bergfrühstück mit Panoramaausblick Ort: Panoramarestaurant/Sonnenterrasse Rüfikopf Preis Frühstück: € 15,90 Anmeldung: +43 5583 2336-278</p>	<p>Mountain-Breakfast with panorama-view Location: Panorama Restaurant/Sun Terrace Rüfikopf Price Breakfast: € 15,90 Registration: +43 5583 2336-278</p>	<p>Petit déjeuner de montagne avec vue panoramique Lieu: Restaurant panoramique/Terrasse ensoleillée Rüfikopf Prix petit déjeuner: € 15,90 Régistration: +43 5583 2336-278</p>	<p>Colazione in montagna con vista panoramica Luogo: Ristorante/Terrazza Rüfikopf Prezzo: € 15,90 Registrazione: +43 5583 2336-278</p>
09:00 Uhr	<p>Wanderung zur Ravensburger Hütte über das Stierloch; Dauer ca. 5 Stunden; Preis pro Person € 55,00; Lech Card nicht vergessen! Anmeldung: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Guided hiking to the Ravensburger hut via Stierloch, Duration ca. 5 heures, Price per Person € 55,00, don't forget your Lech Card Contact and registration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Randonnée guidée à Ravensburger refuge via Stierloch Durée environ 5 heures, prix par personne € 55,00, s.v.p. n'oubliez pas votre Lech Card Contact et régistration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Escursione guidata al rifugio Ravensburger Hütte via Stierloch Duranta ca. 5 ore, Prezzo a persona € 55,00, non dimenticate la Lech Card Contatti e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Special exhibition: “Walking in the mountains”</p>	<p>Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale «Gehen am Berg» sur le sujet promener dans le montagne.</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Mostra temporanea “Gehen am Berg” – che affronta il tema dell’andare in montagna</p>
ab 16:00 Uhr	<p>Sonntagskonzert am Rüfiplatz Lech mit Goßbeitlbuam</p>	<p>Sunday Concert at the Rüfiplatz with the “Goßbeitlbuam”</p>	<p>Concert du dimanche sur la place Rüfiplatz avec le groupe musicale „Goßbeitlbuam”</p>	<p>Concerto della domenica sulla piazza Rüfiplatz con il gruppo musicale “Goßbeitlbuam”</p>

ab 03:30 Uhr

„Wenn noch alles schläft“
die Natur erwachen sehen – den Tag mit einem einzigartigen Erlebnis starten; Sonnenaufgang in den Alpen. Dauer ca. 4 Stunden, Preis pro Person € 55,00; Treffpunkt nach Vereinbarung; info@arlguide.com +436608001815

„When still everything is sleeping“
Watch how nature is awaking – Start your day with an unique experience – Sunrise in the Alps. Duration approx. 4 hours; Price per person €55,-. Meeting point according to the arrangement; info@arlguide.com or +43 6608001815

„Quand tout est encore dormi“
découvrir le réveil de la nature, commencer la journée avec une expérience unique; Lever du soleil sur les Alpes. Durée: ca. 4 heures. Prix: € 55, - par personne. Lieu de réunion par arrangement: info@arlguide.com Tel: +436608001815

“Quando tutto ancora dorme”
scoprire il risveglio della natura, iniziare la giornata con un’esperienza unica; il levar del sole sulle Alpi. Durata: ca. 4 ore. Prezzo: € 55,- a persona. Punto d’incontro previo accordo: info@arlguide.com Tel: +436608001815

09:00 Uhr

Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung
Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.

Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings
Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz.

Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage
Inscription Tel: +4355832361281
Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.

Tour individuali con la bicicletta elettrica nei posti più belli di Lech e dintorni
Iscrizione Tel: +4355832361281
Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz sulla piazza Rüfiplatz.

09:30 Uhr

Familiencanyoning
Transfer zum Fischteich, nach kurzer Wanderung geht es ab in den Canyon. Während der Flussbettwanderung wird gesprungen, abgeseilt und gerutscht. Leicht, ab 5 Jahre, 4-8 Teilnehmer, € 75,- pro Person
Material wird gestellt.
Mit Lech Card 15% Rabatt
Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech
Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at

Family Canyoning
Transfer to the fish pond Zug. During this riverbed hike we will be jumping, sliding on natural slides into the water, as well as abseiling over high waterfall into clear pools. Easy, Minimum age: 5 years old, 4-8 participants. Price: € 75,- p.p. (incl. equipment).
With Lech Card 15% discount.
Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at

Canyoning pour les familles
Arrivé à l'étang de pêche à Zug, nous continuons une très courte promenade pour atteindre le canyon. Pendant l'excursion sur le lit de la rivière, il va sauter et vous glisser dans des toboggans limpides.
Facile. À partir de 5 ans. 4-8 personnes. Prix: € 75, - par personne. (Incl. Équipement)
Avec la Lech Card 15% de réduction !
Inscription et point de rencontre: à Arlberg Alpin dans Apart-Hôtel Filomena Lech
Tél.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at

Canyoning per famiglie
Arrivati al laghetto per la pesca di Zug, si prosegue lungo un breve tratto a piedi fino a raggiungere il canyon. Durante l'escursione nel letto del fiume, si salterà e si scivolerà in scivoli d'acqua cristallina.
Facile. A partire da 5 anni. 4 – 8 Persone. Prezzo: € 75,- a persona. (incl. Attrezzatura)
Con la Lech Card 15% sconto.
Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech
Tel.: +43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at

	Montag 24.07.	Monday 24.07.	Lundi 24.07.	Lunedì 24.07.
14:00 – 18:00 Uhr	Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech – Richtung Zürs; mit Bewirtung.	Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.	Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Zürs. Petite restauration et buvette sur place.	Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Zürs. Piccolo ristoro in loco.
15:00 – 17:00 Uhr	Bücherei Lech im Service-Center	Public Library in the Service-Center Lech	Bibliothèque au Service-Center à Lech	Biblioteca al Service-Center Lech
16:30 – 17:30 Uhr	Kinder Bike-Parcours Treffpunkt: Oberlech- Seilbahn Talstation Ab 6 Jahre, 15€ pro Kind Maximum 8 Teilnehmer Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at	Bike-Parcours for kids Meeting Point: Oberlech cable car bottom-station From 8 years and over, 15€ per kid Maximum: 8 participants Registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at	Bike-Parcours pour les enfants Rendez-vous: Oberlech téléphérique station aval, A partir de 8 ans et plus, 15€ par enfant Maximum: 8 participants Régistration: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at	Bike-Parcours per i bambini Punto d'incontro: stazione a valle della funivia per Oberlech. Dai 6 anni in su, € 15,- per bambino, max: 8 partecipanti. Iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: + 43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at

	Dienstag 25.07.	Tuesday 25.07.	Mardi 25.07.	Martedì 25.07.
09:00 Uhr	Geführte Tages Biketour Individuell abgestimmte Tour; Dauer ca. 7 Stunden; Preis pro Person € 75,00; Treffpunkt nach Vereinbarung; info@arlguide.com +436608001815	Guided day Biketour Individual verified tours; Duration: approx. 7 hours; Price per person € 75,00; Meeting point according to the arrangement; info@arlguide.com or +43 6608001815	Journée du tour guidée à vélo tour individuel. Durée: ca. 7 heures. Prix: € 75, - par personne. point de rencontre arrangement préalable: info@arlguide.com ou tel : +436608001815	Tour guidato giornata in bicicletta Tour individuale. Durata: ca. 7 ore. Prezzo: € 75,- a persona. Punto d'incontro previo accordo: info@arlguide.com o Tel: +436608001815
09:00 Uhr	Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.	Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281 , Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz .	Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et environs Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.	Tour individuali in bicicletta elettrica Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz sulla piazza Rüfiplatz.

Dienstag 25.07.

Tuesday 25.07.

Mardi 25.07.

Martedì 25.07.

09:30 Uhr

Klettern im neuen Klettergarten Rüfikopf

Von der Rüfikopf-Bergstation 15 Gehminuten in Richtung Ochsengümpfle. (Klettern, Sichern, Abseilen) Neu: Slackline und Flying-Fox; Ab 5 Jahren 4-12 Teilnehmer € 65,- pro Person Bitte die Lech-Card nicht vergessen Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at

Climbing in the new outside climbing area on the Rüfikopf

15 min. walk from the Rüfikopf top station direction Ochsengümpfle. (Climbing, Securing, Abseiling) New: Slackline and Flying-Fox; Minimum age: 5 years old, 4-12 participants, Price: € 65,- per person Please don't forget your Lech-Card. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at

Escalade dans le nouveau site d'escalade à Rüfikopf

15 minutes à marcher direction Ochsengümpfle à partir de la station supérieure de Rüfikopf (grimper, assurer, descendre à la corde) Nouveau: Slackline et Flying-Fox, a partir de 5 ans, min. 4 personnes, max. 12 personnes, Prix par personne € 65,- N'oubliez pas la Lech Card! Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l'apart-hotel Filomena à Lech. Tel. +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at

Arrampicare nella palestra di roccia all'aperto al Rüfikopf

15 minuti di camminata dalla stazione a monte del Rüfikopf in direzione Ochsengümpfle. (Arrampicare, assicurarsi con la corda, discesa in corda doppia). Nuovo: Slackline e Flying-Fox. A partire da 5 anni. 4 a 12 persone. Prezzo: € 65,- a persona. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l' Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at

09:45 Uhr

Kräuterexkursion

Diplom-Kräuterpädagogin Veronika Walch führt Sie in die spannende Lecher Bergkräuterwelt ein. Treffpunkt: Rüfikopfbahn Talstation NUR FÜR LECH CARD Besitzer. Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter www.mylechcard.at, via Telefon: +43 (5583) 2161-0 oder via E-Mail: info@lech-zuers.at Maximum: 15 Teilnehmer

The herbs excursion

Our qualified herbal guide Veronika Walch will introduce you to the fascinating world of the mountain-herbs of Lech. Meeting Point: Bottom station Rüfikopf ONLY FOR LECH CARD Owner Registration till the day before at 04:00 pm via www.mylechcard.at/en/, via telephone: +43 (5583) 2161-0 or via email: info@lech-zuers.at Maximum: 15 participants

Éxcursion d'herbes

Notre guide herbal qualifié Veronika Walch vous montre le fascinante monde d'herbes des montagnes de Lech. Rendez-vous: Station aval du Rüfikopf SEULEMENT POUR PROPRIÉTEURS DE LA LECH CARD Registration jusqu'à la veille avant 16h00: www.mylechcard.at/en/, +43 (5583) 2161-0 ou email: info@lech-zuers.at Maximum: 15 participants

Escursione botanica

La nostra guida esperta di botanica Veronika Walch vi mostrerà l'affascinante mondo delle erbe di montagna di Lech. Punto d'incontro: Stazione a valle della funivia Rüfikopf. SOLO PER I POSSESSORI DELLA LECH CARD Iscrizione fino alle 16:00 h del giorno precedente su: www.mylechcard.at, per telefono: +43 (5583) 2161-0 o per e-mail: info@lech-zuers.at Massimo: 15 partecipante

	Dienstag 25.07.	Tuesday 25.07.	Mardi 25.07.	Martedì 25.07.
10:00 – 12:00 Uhr	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € pro Person/ 20 € je weitere Person excl. Räder und Sicherheitsausrüstung Ab 14 Jahre, Maximum 7 Teilnehmer Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € per person / 20 € for further persons excl. bikes and safety equipment From 14 years and over, Maximum 7 participants Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € par personne / 20 € pour personnes de plus bicyclette et équipement de sécurité exclus A partir de 14 ans et plus, maximum 7 participants Rendez-vous et régistration: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour € 80,- a persona/ € 20,- per ogni persona in più, biciclette e dotazione di sicurezza esclusi. Dai 14 anni in su, max. 7 partecipanti. Punto d'incontro e iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: +43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>
14:00 Uhr	<p>Kleine Wanderung: "Gehen für Geist und Seele" Treffpunkt: Huber-Hus, Lech "Rösle" Kerber, Mitglied der Kräuterrunde und des Museumsteams, führt Sie diesen Sommer zu unterschiedlichen Lecher Plätzen. Der Eintritt ist frei, keine Anmeldung notwendig!</p>	<p>Small Hiking Tour "Gehen für Geist und Seele" Meeting Point: Huber Hus, Lech "Rösle" Kerber, Member of the Lecher Herbsclub and the team of the Museum, will show you this summer different places of Lech. The entrance is for free, no registration nessecary.</p>	<p>Courte randonnée "Gehen für Geist und Seele" Lieu de réunion : Musée Huber Hus, Lech. Mme "Rösle" Kerber, membre de la Ronde d'herbes de Lech et de l'équipe du musée, vous dirigera cet été à différents endroits de Lech. L'entrée est gratuite, aucune inscription nécessaire!</p>	<p>Breve escursione "Gehen für Geist und Seele" Luogo d'incontro: Huber Hus, Lech "Rosle" Kerber, membro di erbe rotonda e la squadra museo, porterà questa estate per diversi luoghi Lecher. L'ingresso è gratuito, non è necessario registrarsi!</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Special exhibition: "Gehen am Berg" - Walking in the mountains"</p>	<p>Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale „Gehen am Berg“ sur le sujet promener dans le montagne.</p>	<p>Museo Lech Huber-Hus Mostra temporanea „Gehen am Berg“ – che affronta il tema dell'andare in montagna</p>

	Mittwoch 26.07.	Wednesday 26.07.	Mercredi 26.07.	Mercoledì 26.07.
09:00 Uhr	<p>„Rund um die Rote Wand“; Ganztageswanderung mit einer Dauer von ca. 7 Stunden; Lech Card nicht vergessen; Preis pro Person € 75,00; Kontakt und Buchung: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Around the „Rote Wand“ full day hiking tour, duration of 7 hours, Please do not forget your Lech Card, Price per person € 75,00 Contact and registration: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Autour de la montagne “Rote Wand”, randonnée tous le jour (environ 7 heures), s.v.p. n’oubliez pas votre Lech Card! Prix par personne: EUR 75,00 Contacte et régistration info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Escursione guidata intorno al “Rote Wand” Duranta ca. 7 ore, Prezzo a persona € 75,00€, Non dimenticate la Lech Card. Contatto e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815</p>
09:00 Uhr	<p>Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.</p>	<p>Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz .</p>	<p>Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.</p>	<p>Tour individuali con la bicicletta elettrica Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz sulla piazza Rüfiplatz.</p>
09:30 Uhr	<p>Bogenschießen im 3D Parcours* Von Oberlech durch den Burgwald Richtung Rudalpe. Leicht, ab 5 Jahren, mind. 4 Personen. Preis pro Person: € 45,- (inkl. Ausrüstung) Bitte Wanderschuhe anziehen und die Lech-Card nicht vergessen! Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at € 45,</p>	<p>Archery at the 3D parcours Oberlech* From Oberlech through the Burgwald, in direction Rudalpe. Easy – Minimum age: 5 years old. Min. 4 persons. Price p.p. € 45,- (incl. equipment). Please bring good hiking shoes. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 or info@arbergalpin.at</p>	<p>Tir à l’arc dans un parcours 3D* D’Oberlech à travers la forêt Burgwald en direction de Rudalpe. Facile, à partir de 5 ans, min. 4 personnes. Veuillez mettre des bonnes chaussures. N’oubliez pas la Lech Card! Prix par personne: € 45,- matériel fourni Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l’apart-hotel Filomena à Lech. Tel. : +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Tiro con l’arco nel percorso a 3D a Oberlech* Da Oberlech in direzione Rudalpe. Facile – a partire da 5 anni. Min. 4 persone Si prega di indossare gli scarponi. Prezzo € 45,- incl. Attrezzatura. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d’incontro: Arlberg Alpin presso l’Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at</p>
10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr	<p>Bücherei Lech im Service-Center</p>	<p>Public Library in the Service-Center Lech</p>	<p>Bibliothèque au Service-Center à Lech</p>	<p>Biblioteca al Service-Center Lech</p>
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>	<p>Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Zürs. Petite restauration et buvette sur place.</p>	<p>Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Zürs. Piccolo ristoro in loco.</p>

	Mittwoch 26.07.	Wednesday 26.07.	Mercredi 26.07.	Mercoledì 26.07.
14:45 – 17:00 Uhr	<p>Entdeckungsreise Rüfikopf Seilbahn Treffpunkt: Kassabereich Rüfikopf Talstation in Lech Erwachsene: € 10,-Kinder (6-14 Jahre): € 5,- Voraussetzung Lech Card bzw. gültiges Ticket für Berg + Talfahrt. Ticket erhältlich bei der Rüfikopfkassa. Max. 30 Personen. Information: +43 5583 2332</p>	<p>Discovery Trip Cable Car Rüfikopf (visit only in german) Meeting point at the bottom station of the Rüfikopf cable car. Adults: € 10,- ; children (6-14 years): € 5,-. Please bring your Lech Card or a valid lift return ticket. Tickets available at the Rüfikopf ticket office. Max. 30 persons. Information: +43 5583 2332</p>	<p>Voyage découverte de la télécabine Rüfikopf (visite en allemand seulement) Rendez-vous au bas de la télécabine Rüfikopf. Adultes: €10,- infants (6-14 ans): €5,-. Ne pas oublier la Lech Card ou un ticket aller-retour valable. Tickets à la caisse de la télécabine Rüfikopf. Max. 30 pers. Info: +43 5583 2332</p>	<p>Viaggio alla scoperta della funivia Rüfikopf (visita solo in Tedesco) Punto di incontro presso la cassa della stazione a valle della funivia Rüfikopf. Adulti: € 10,- Bambini (6-14 anni): € 5,-. Non dimenticate la Lech Card o un biglietto valido per salita e ridiscesa. Biglietti acquistabili alla cassa del Rüfikopf. Max: 30 persone Info: +43 5583 2332</p>
16:30 – 17:30 Uhr	<p>Kinder Bike-Parcours Treffpunkt: Oberlech- Seilbahn Talstation Ab 6 Jahre, 15€ pro Kind Maximum 8 Teilnehmer Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours for kids Meeting Point: Oberlech cable car bottom-station From 8 years and over, 15€ per kid Maximum: 8 participants Registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours pour des enfants Rendez-vous: Oberlech téléphérique station aval, A partir de 8 ans et plus, 15€par enfant Maximum: 8 participants Régistration: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours per i bambini Punto d'incontro: stazione a valle della funivia per Oberlech. Dai 6 anni in su, € 15,- per bambino, max: 8 partecipanti. Iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: + 43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Walser Museum Die historische Heimatschau im Feuerwehrhaus in Richtung Stubenbach. Eintritt frei. Sonderführung nach Anmeldung: +43 5583 2213 240</p>	<p>Walser Museum The local history museum at the fire station direction Stubenbach. Free admission Private guided tours on request: +43 5583 2213 240</p>	<p>Musée Walser L'exposition historique des arts traditionnels dans la maison des sapeurs-pompiers en direction de Stubenbach. Entrée libre.</p>	<p>Museo Walser La mostra dedicata alle tradizioni popolari nella caserma dei pompieri in direzione Stubenbach. Ingresso gratuito. Visite private: +43 5583 2213 240</p>
20:30 Uhr	<p>Abendkonzert am Kirchplatz Lech Blasmusik vom Feinsten präsentiert die Trachtenkapelle Lech</p>	<p>Evening concert on the church square in Lech Brass music at its best is presented by the Lech town band</p>	<p>Concert du soir avec l'harmonie municipale de Lech Sur la place de l'église, Lech. Entrée libre.</p>	<p>Concerto serale con la Trachtenkapelle Lech Sulla piazza della chiesa, Ingresso gratuito</p>

Donnerstag 27.07.

Thursday 27.07.

Jeudi 27.07.

Giovedì 27.07.

09:00 Uhr

Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung

Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.

Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings

Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz.

Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et environs

Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.

Tour individuali in bicicletta elettrica

Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz sulla piazza Rüfiplatz.

09:30 Uhr

Familiencanyoning

Transfer zum Fischteich, nach kurzer Wanderung geht es ab in den Canyon. Während der Flussbettwanderung wird gesprungen, abgeseilt und gerutscht. Leicht, ab 5 Jahre, 4-8 Teilnehmer, € 75,- pro Person Material wird gestellt.
Mit Lech Card 15% Rabatt
Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at

Family Canyoning

Transfer to the fish pond Zug. During this riverbed hike we will be jumping, sliding on natural slides into the water, as well as abseiling over high waterfall into clear pools. Easy, Minimum age: 5 years old, 4-8 participants. Price: € 75,- p.p. (incl. equipment).
With Lech Card 15% discount.
Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at

Canyoning pour les familles

Arrivé à l'étang de pêche à Zug, nous continuons une très courte promenade pour atteindre le canyon. Pendant l'excursion sur le lit de la rivière, il va sauter et vous glisser dans des toboggans limpides.
Facile. À partir de 5 ans. 4-8 personnes. Prix: € 75,- par personne. (Incl. Équipement)
Inscription et point de rencontre: à Arlberg Alpin dans Apart-Hôtel Filomena Lech
Tél.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at

Canyoning per famiglie

Arrivati al laghetto per la pesca di Zug, si prosegue lungo un breve tratto a piedi fino a raggiungere il canyon. Durante l'escursione nel letto del fiume, si salterà e si scivolerà in scivoli d'acqua cristallina.
Facile. A partire da 5 anni. 4 – 8 Persone. Prezzo: € 75,- a persona. (incl. Attrezzatura)
Con la Lech Card 15% sconto.
Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech
Tel.: +43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at

9:45 Uhr

Geowegexkursion

Erleben Sie die „Steinernen Zeugen“ mit dem Hobby-Geologen und Fotografen Georg Schnell.
Treffpunkt: Rüfikopf Talstation FÜR LECH CARD Besitzer GRATIS.
Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter www.mylechcard.at, via Telefon: +43 5583 2161-0 oder via E-Mail: info@lech-zuers.at
Maximum: 25 Teilnehmer

Geopath Excursion

The Geological Circuit invites you on a journey as you pass “stonelike witnesses” on the way through the millennia, with hobby-geologist and photographic Georg Schnell.
Meeting Point: Bottom station Rüfikopf
FOR LECH CARD FREE
Registration till the day before at 04:00 pm via www.mylechcard.at/en/, via telephone: +43 5583 2161-0 or via email: info@lech-zuers.at
Maximum: 25 participants

Excursion chemin géo

Le circuit géologique vous invite sur une voyage passant les témoins de pierre dans son chemin durante les millénia, avec hobby-géologue et photographe Georg Schnell.
Rendez-vous: Station aval du Rüfikopf
POUR PROPRIÉTEURS DE LA LECH CARD GRATIS
Registration jusqu'à la veille avant 16 heures: www.mylechcard.at/en/, +43 5583 2161-0 ou email: info@lech-zuers.at
Maximum: 25 participants

Escursione geologica

Escursione geologica con il hobby-geologo e fotografo Georg Schnell.
Punto d'incontro: Stazione a valle della funivia Rüfikopf
PER I POSSESSORI DELLA LECH CARD GRATIS
Iscrizione fino alle 16:00 h del giorno precedente su: www.mylechcard.at, per telefono: +43 (5583) 2161-0 o per e-mail: info@lech-zuers.at
Massimo: 25 partecipanti

	Donnerstag 27.07.	Thursday 27.07.	Jeudi 27.07.	Giovedì 27.07.
10:00 – 12:00 Uhr	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € pro Person/ 20 € je weitere Person excl. Räder und Sicherheitsausrüstung Ab 14 Jahre, Maximum 7 Teilnehmer Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € per person / 20 € for further persons excl. bikes and safety equipment From 14 years and over, Maximum 7 participants Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € par personne / 20 € pour personnes de plus bicyclette et équipement de sécurité exclus A partir de 14 ans et plus, maximum 7 participants Rendez-vous et régISTRATION: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour € 80,- a persona/ € 20,- per ogni persona in più, biciclette e dotazione di sicurezza esclusi. Dai 14 anni in su, max. 7 partecipanti. Punto d'incontro e iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: +43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>
Ab 11:30 Uhr	<p>Frühschoppen mit Live Musik Ort: Rüfikopf Bergrestaurant</p>	<p>Morning pin with live music Location: Rüfikopf mountain-restaurant</p>	<p>Rencontre du matin avec musique live Location: Restaurant Rüfikopf</p>	<p>Incontro mattutino con musica dal vivo Luogo: Ristorante Rüfi</p>
11:00 – 18:00 Uhr	<p>Tannbergmarkt am Rüfiplatz Heimische Spezialitäten und Handwerkskunst.</p>	<p>Tannberg market at the Rüfi square Domestic products and handicraft market</p>	<p>Marché de Tannberg sur le Rüfiplatz Spécialités régionaux et arts traditionels</p>	<p>Mercato Tannberg Prodotti tipici e artigianali alla piazza Rüfiplatz.</p>
Ab 14:00 Uhr	<p>Bürgerforum Europa Ort: Postgarage Lech Bürgerstammtisch Europa: Diskussionsforum für Bürger, wie Europa in Zukunft funktionieren sollte. Anmeldung und weitere Infos: E-Mail: office@buergerforum-europa.eu Web: www.buergerforum-europa.eu</p>	<p>Citizen-panel Europe Location: Postgarage Lech Citizen-panel Europe, Forum for discussion, Topics: How should Europe work in the future? Registration and further details: E-Mail: office@buergerforum-europa.eu Web: www.buergerforum-europa.eu</p>	<p>Forum Civique Européen Lieu: Postgarage Lech Forum de discussion pour les citoyens sur la façon dont l'Europe doit travailler à l'avenir. Inscription et informations: E-Mail: office@buergerforum-europa.eu Web: www.buergerforum-europa.eu</p>	<p>Forum Civico Europa Luogo: Postgarage Lech Cittadini "Stammtisch" Europa: forum di discussione per i cittadini su come l'Europa dovrebbe lavorare in futuro. Iscrizione e ulteriori informazioni: E-Mail: office@buergerforum-europa.eu Web: www.buergerforum-europa.eu</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Special exhibition: "Walking in the mountains"</p>	<p>Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale «Gehen am Berg» sur le thème promener dans le montagne.</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Mostra temporanea "Gehen am Berg" – che affronta il tema dell'andare in montagna</p>
Ab 17:00 Uhr	<p>Rotary Meeting im Hotel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting at the hotel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting à l'hôtel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting all' Hotel Gotthard</p>

	Freitag 28.07.	Friday 28.07.	Vendredi 28.07.	Venerdi 28.07.
09:00 Uhr	<p>Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.</p>	<p>Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz.</p>	<p>Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.</p>	<p>Tour individuali con la bicicletta elettrica nei luoghi più belli di Lech e nei suoi dintorni Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz sulla piazza Rüfiplatz.</p>
09:00 Uhr	<p>Geführte Bike Tour zum Spullersee oder Formarinsee. Alternativ gibt es auch eine Tour Rund um das Karhorn über das Auenfeld nach Oberlech, Dauer ca. 4 Stunden. € 55,00 pro Person, Kontakt und Buchung: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Guided Bike Tour to the Lake Spuller or Lake Formarin As alternative there would be also a tour around the Karhorn via Auenfeld to Oberlech Duration ca. 4 hours, € 55,00 per person, Contact: and registration: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Tour guidé à vélo au lac Spuller ou lac Formarin Comme alternative il y a aussi une tour atour le Karhorn passant Auenfeld à Oberlech. Durée environ 4 heures, € 55,00 par personne Contacte et régistration info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Tour in bicicletta al lago Spullersee o al lago Formarinsee In alternativa Tour intorno al Karhorn, passando per l'Auenfeld verso Oberlech. Duranta ca. 4 ore, Prezzo a persona € 55,00€, Contato e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815</p>
09:30 – 16:00 Uhr	<p>Klettern im Klettergarten Rüfikopf Von der Rüfikopf-Bergstation 15 Gehminuten in Richtung Ochsenzümpfle. (Klettern, Sichern, Abseilen) Neu: Slackline und Flying-Fox; Ab 5 Jahren 4-10 Teilnehmer € 65,- pro Person Bitte die Lech-Card nicht vergessen Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Climbing in the outside climbing area on the Rüfikopf 15 min. walk from the Rüfikopf top station direction Ochsenzümpfle. (Climbing, Securing, Abseiling) New: Slackline and Flying-Fox; Minimum age: 5 years old, 4-10 participants, Price: € 65,- per person Please don't forget your Lech-Card. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Escalade dans le nouveau site d'escalade à Rüfikopf 15 minutes à marcher direction Ochsenzümpfle à partir de la station supérieure de Rüfikopf (grimper, assurer, descendre à la corde) Nouveau: Slackline et Flying-Fox, a partir de 5 ans, min. 4 personnes, max. 10 personnes, Prix par personne € 65,- N'oubliez pas la Lech Card! Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l'apart-hotel Filomena à Lech. Tel. +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Arrampicare nella palestra di roccia all'aperto al Rüfikopf 15 minuti di camminata dalla stazione a monte del Rüfikopf in direzione Ochsenzümpfle. (Arrampicare, assicurarsi con la corda, discesa in corda doppia). Nuovo: Slackline e Flying-Fox. A partire da 5 anni. 4 a 10 persone. Prezzo: € 65,- a persona. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at</p>

Freitag 28.07. Friday 28.07. Vendredi 28.07. Venerdì 28.07.

14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>	<p>Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Zürs. Petite restauration et buvette sur place.</p>	<p>Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Zürs. Piccolo ristoro in loco.</p>
15:00 – 17:00 Uhr	<p>Bücherei Lech im Service-Center</p>	<p>Public Library in the Service-Center Lech</p>	<p>Bibliothèque au Service-Center à Lech</p>	<p>Biblioteca al Service-Center Lech</p>
Ab 18:00 Uhr	<p>Panoramafondue-Abend zum Sonnenuntergang im Rüfikopfrestraurant</p> <ul style="list-style-type: none"> • exklusive Auffahrt um 18:00 Uhr mit der Rüfikopf Seilbahn • Sektempfang an der Gondelbar • atemberaubende Panoramablicke auf die Lecher Bergwelt von der Aussichtsplattform • Schnaps zum Sonnenuntergang • Talfahrten: 20:00, 20:30, 21:00 und 21:30 Uhr (letzte Fahrt) • Preis € 56,- (ohne Getränke) <p>Reserierung bis Freitag 15.00 Uhr im Panoramarestaurant Rüfikopf T +43 5583 2336-278</p>	<p>Panoramafondue-Evening with sunset exclusive ride up to the mountain restaurant, with a amazing view over Lech Schnaps to the sunset Special cable cars to the bottom station at: 08:00 pm, 08:30pm, 09:00 pm and 09:30 pm</p> <p>Price: 56€ per person (excluded beverages)</p> <p>Reservation until Friday 03:00 pm at the Rüfikopf panorama restaurant T.: +43 5583 2336-278</p>	<p>Fondue panorama avec coucher du soleil Monté au montagne avec le téléphérique Rüfi avec vue sur Lech Schnaps au choucher du soleil Téléfériques speciaux à la station bas: 20:00, 20:30, 21:00 et 21:30</p> <p>Prix: 56€ par personne (boissons exclus)</p> <p>Réservation jusqu'au vendredi 15:00 à Restaurant Panorama Rüfikopf T.: +43 5583 2336-278</p>	<p>Fonduta al tramonto al ristorante panoramico Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • salita con la funivia Rüfikopf alle 18:00 h • piccolo rinfresco • vista meravigliosa sulle montagne di Lech dalla piattaforma panoramica • Schnaps al tramonto • Discesa a valle: 20:00 h, 20:30 h, 21:00 h e 21:30 h (ultima discesa) • Prezzo: € 56,00 bevande escluse <p>Prenotazione fino alle 15:00 h del venerdì al ristorante Rüfikopf T +43 5583 2336-278</p>

Freitag 28.07.

Friday 28.07.

Vendredi 28.07.

Venerdi 28.07.

Ab 18:30 Uhr

Fahrt zum Sonnenuntergang am Rüfikopf

exklusive Auffahrt um 18:30, 19:00 oder 19:30 Uhr

- Sektempfang an der Gondelbar
- atemberaubende Panoramablicke auf die Lecher Bergwelt von der Aussichtsplattform
- Für Getränke und Erfrischungen ist das Panoramarestaurant durchgehend für Sie geöffnet.
- Talfahrten: 20:00, 20:30, 21:00 und 21:30 Uhr (letzte Fahrt)
- Keine Anmeldung erforderlich!
- Preis € 30,- (Kinder bis 14 Jahre kostenlos)

Sunset trip to the Rüfikopf

with exclusive cable cars to the top station at 06:30pm, 07:00pm or 07:30pm

With champagne in the gondolas, to enjoy the amazing view over Lech

For beverages and other wishes, the Rüfikopf Panorama restaurant has open for you.

Cable cars back to Lech at: 08:00 pm, 08:30pm, 09:00 pm and 09:30 pm

No registration necessary
Price per person: 30 € (kids till 14 years are free)

Coucher du soleil au Rüfikopf

avec des gondolas a 18:30, 19:00 ou 19:30

Avec du champagne dans les gondolas pour jouir le vue spectaculaire au Lech

Pour boissons et d'autres désirs le Restaurant Panorama Rüfikopf est ouvert pour vous.

Gondolas retour à Lech à 20 :00, 20 :30, 21 :00 et 21 :30.

Pas de régristration nécessaire
Prix par personne : 30€ (enfants jusqu'au 14 ans gratuit)

Tramonto al Rüfikopf

Salita con la funivia Rüfikopf alle 18:00 h, 19:00 o 19:30 h.

- piccolo rinfresco
- vista meravigliosa sulle montagne di Lech dalla piattaforma panoramica
- per le bevande, il ristorante Rüfikopf è aperto per voi
- Discesa a valle: 20:00 h, 20:30 h, 21:00 h e 21:30 h (ultima discesa)
- Prezzo: € 30,00 (bambini fino a 14 anni gratis)

Prenotazione fino alle 15:00 h del venerdì al ristorante Rüfikopf
T +43 5583 2336-278

sport.park.lech

Dienstag bis Sonntag von 15.00 bis 22.00 h
Montag Ruhetag
Sauna auf Anfrage von 16.00 bis 22.00 h
Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work Out,
Cycling, Tennis, Ballsport, 10 Pin Bowling,
Klettern und Bouldern und eine
Saunalandschaft.
Freizeitspaß und allerhand Genuss im
sportslounge.café.

sport.park.lech

Tuesday to Sunday from 03:00pm to
10:00 pm, Monday closed
Sauna on request from 04:00 pm to
10:00 pm
Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work
Out, Cycling, Tennis, Ball sports, 10
Pin Bowling, Climbing, Bouldering and
a Wellness area.
Leisure fun and plenty of delights in
the comfy sportslounge.café.

sport.park.lech

Mardi à Dimanche de 15.00 à 22.00,
fermé à Lundi, Sauna sur demande
de 16.00 à 22.00
Fitness, aerobic, pilates, Step &
Work Out, Cyclisme, Tennis, sports
au ballons, 10 Pin Bowling, escalade,
Bouldering et zone de bien-être.
Amusement de loisirs et delectations
dans le comfortable
sportslounge.café

sport.park.lech

Aperto da Martedì fino a Domenica dalle
15:00 h alle 22:00 h. Chiuso il Lunedì.
Sauna su richiesta dalle 16:00 h alle 22:00 h
Fitness, aerobica, pilater, step & work out,
ciclismo, tennis, bowling, parete per
arrampicata, bouldering, area wellness e
sportslounge café.

Konzerte

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall

Zu den musikalischen Schwerpunkten
zählen klassische und zeitgenössische
Darbietungen in kleinen Formationen.
Klanginstallationen machen Musik als
Intervention erlebbar. Weltmusik,
themenbezogene Festivals und Jazz
runden das Angebot ab.
Tickets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg,
Österreich

Concerts

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall

The musical focus is on small-scale
classical and contemporary
interpretations in small formations.
Sound installations make it possible to
experience music as an intervention.
World music, topical festivals and jazz
complete the wide range of music we
offer.
Tickets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am
Arlberg, Austria

Concerts

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall

Le focus musical est sur des
interprétations classiques et
contemporaines dans petits
formations. Les installations du son
font possible l'expérience du
music comme intervention. Music du
monde, themes du festival et jazz
completent la grand variété de la
musique.
Billets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton

concerti

arlberg1800 Contemporary Art & Sala Concerti

Il focus musicale è su interpretazioni
classiche e contemporanee su piccola scala
in piccole formazioni. Le installazioni sonore
consentono di sperimentare la musica come
un intervento. La musica mondiale, i festival
locali e il jazz completano l'ampia gamma di
musica che offriamo.
Biglietti: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg,
Austria

Familienspielpark Buxbaum

Öffnungszeiten: täglich von 11:30 –
21:30Uhr (bei wechselhaftem Wetter oder
Regen geschlossen).
Spiel, Spaß und Genuss für Groß und
Klein...Minigolf, Pit-Pat oder Open-Air-
Billard und vieles mehr.
Fürs leibliche Wohl ist im Restaurant
Buxbaum gesorgt.

Family fun park

Opening times: daily from 11.30 am –
21.30 pm (closed by raining or
changing weather).
Fun and enjoyment for young and
big...Lots of activities including
miniature golf, pit-pat (obstacle
billiards) and much more.
The grill room Restaurant Buxbaum
will ensure you don't go hungry.

Parc de jeux

Ouverture: tous les jours de 11h30 –
21h30 (sauf en cas de pluie et en cas
de temps changeant).
Un divertissement pour toute la
famille...Le parc est composé de
d'un terrain de mini-golf, d'un Pit-Pat
et d'un Billard et beaucoup plus.
Et pour les papilles la Restaurant
Buxbaum vous accueille.

Campo da gioco

Orari: tutti i giorni 11:30 alle 21:30 (chiuso in
caso di tempo instabile o di pioggia).
Un divertimento per tutta la famiglia. Minigolf,
Pit-Pat o Open-Air-Billard.
Vi prendiamo per la gola nel nostro
Grillstüberl Restaurant Buxbaum.